

Aubade

Benches and Poufs Panche & Pouf Скамьи и пуфы 长凳与沙发凳

Design: Alessandro La Spada



visionnaire

English

Bench with an essential design, combining an internal structure in solid and multilayer wood with multi-density polyurethane padding, engineered for comfort and durability. The upholstery, in fabric or leather, is enhanced by tailored details: cuts and stitching coordinated with the Aubade bed, and satin metal finishes that define a precise and refined vision of the upholstered piece.

Russian

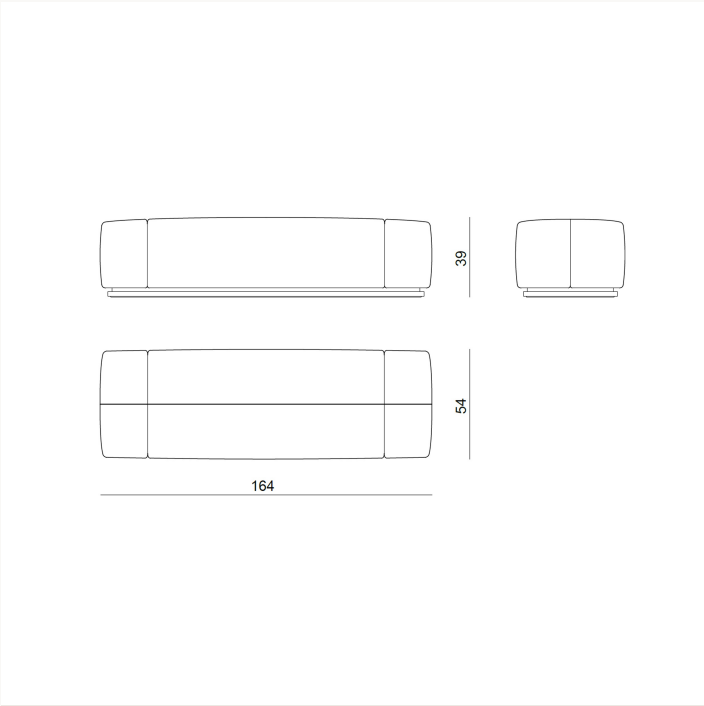
Скамейка лаконичного дизайна сочетает в себе внутренний каркас из массива дерева и многослойной древесной панели с наполнением из полиуретана различной степени плотности, что гарантирует комфорт и долговечность. Обивка из ткани или кожи дополнена деталями, выполненными в стиле высокой моды - крой и стежка, повторяющие отделку кровати Aubade, а также матовые металлические детали придают образу четкость и изысканность.

Italian

Panca dal design essenziale, abbina una struttura interna in legno massello e multistrato a un'imbottitura in poliuretano a densità differenziate, studiata per garantire comfort e durata. Il rivestimento, in tessuto o pelle, è arricchito da dettagli sartoriali: tagli e cuciture abbinati al letto Aubade e finiture in metallo satinato definiscono una visione precisa e raffinata dell'elemento imbottito.

Chinese

这款长凳采用简约的基础设计，将实木和多层复合木材的内部结构与多密度聚氨酯衬垫相结合，从而实现对舒适性和耐用性的兼顾。外层采用面料或皮革包覆，并通过精心定制的细节打造极致美感：与 Aubade 床相得益彰的剪裁和缝合工艺，以及优雅的缎面金属饰面，勾勒出这款软垫长凳一丝不苟的精致视觉效果。



ABCEN4
L 164 x H 39 x W 54 cm

Legal notes - Note legali - Кресла - 扶手椅

English
Dimensions expressed in centimetres.
The company reserves the right to make changes to models without prior notice. The information provided here is based on the latest data published in the price list.

Italian
Dimensioni espresse in centimetri.
L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche ai modelli senza preavviso. Le informazioni qui riportate sono basate sugli ultimi dati pubblicati a listino.

Russian
Размеры указаны в сантиметрах.
Компания оставляет за собой право вносить изменения в модели без предварительного уведомления.
Приведенная здесь информация основана на последних данных, опубликованных в прайс-листе.

Chinese
尺寸单位为厘米。本公司保留在不事先通知的情况下对型号进行修改的权利。此处所载信息基于最新公布的价目表数据。



To customize your product, please use our online configurator.

Per la personalizzazione del prodotto, si invita a utilizzare il nostro configuratore online.

Для индивидуальной настройки продукта воспользуйтесь нашим онлайн-конфигуратором.

如需定制产品，请使用我们的在线配置器。



English

Alessandro La Spada defines himself a "designer with the manner of a craftsman". His motto: "perform in order to learn" He studied at the i.d.i. interior design institute in Milan where he graduated in 1990. From 1990 to 1994 he collaborated with the studio Sawaya e Moroni, designing interiors and following the development of the company's prototypes. Between 1998 and 2004 he was involved in the field of design and interior project dealing with formal research, underlining the semantic value of objects. He dedicates himself to the small scale production of lamps and furnishings, deepening his knowledge on materials, creating a small creative workshop specialised in processing metal. In 2005 a casual meeting led to his collaboration with Samuele Mazza, an eclectic character with a past in fashion design. His "hard wear" contribution to Mazza's soft world gave life to the "Visionnaire" and "Grantour" collection. He also lectures at the i.d.i. interior design institute, milan. He has worked as project leader for the domus academy in Milan.

Russian

Alessandro La Spada называет себя «дизайнером с характером ремесленника». Его девиз - твори, чтобы учиться. Он получил образование в Миланском Институте дизайна интерьеров (i.d.i.), который окончил в 1990 году. С 1990 по 1994 год сотрудничал со студией Sawaya e Moroni, занимаясь проектированием интерьеров и разработкой прототипов для компании. В период с 1998 по 2004 год занимался дизайном и проектированием интерьеров, уделяя особое внимание исследованиям, подчеркивающим смысловую ценность объектов. Он посвятил себя мелкосерийному производству светильников и мебели, продолжая расширять свои знания о материалах. Создал небольшую творческую мастерскую, специализирующуюся на обработке металла. В 2005 году случайная встреча привела к его сотрудничеству с Samuele Mazza - эклектичной личностью с большим опытом работы в области дизайна одежды. «Жесткий» вклад La Spada в мягкий мир Mazza дал жизнь коллекциям Visionnaire и Grantour. La Spada читает лекции в Институте дизайна интерьера (i.d.i.) в Милане, а также являлся руководителем проектов в Академии Domus в Милане.

Italian

Alessandro La Spada si definisce un "designer con i modi di un artigiano". Il suo motto: "Si impara facendo". Ha studiato presso l'i.d.i. Istituto di interior design a Milano dove si è laureato nel 1990. Dal 1990 al 1994 ha collaborato con lo studio Sawaya e Moroni, progettando interni e seguendo lo sviluppo dei prototipi dell'azienda. Tra il 1998 e il 2004 è impegnato nel campo del design e del progetto d'interni occupandosi di ricerca formale, sottolineando il valore semantico degli oggetti. Si dedica alla produzione su scala ridotta di lampade e arredi, approfondisce la sua conoscenza del materiale creando un piccolo laboratorio creativo specializzato nella lavorazione del metallo. Nel 2005 un incontro informale ha portato alla sua collaborazione con Samuele Mazza, un personaggio eclettico con un passato nel design della moda. Il suo contributo "hard wear" al mondo soft di Mazza ha dato vita alla collezione "Visionnaire" e "Grantour". Tiene anche lezioni presso l'i.d.i. istituto di design d'interni, milano. Ha lavorato come project leader per la domus academy di Milano.

Chinese

Alessandro La Spada 将自己定义为“拥有工匠风范的设计师”。他的座右铭是：“在实践中学习”。他曾在米兰室内设计学院 (i.d.i.) 学习，并于 1990 年毕业。从 1990 年到 1994 年，他与 Sawaya e Moroni 工作室合作，负责室内设计并跟进公司的原型研发。1998 年至 2004 年间，他深耕设计和室内项目领域，专注研究形态美学，强调器物深刻的语义内涵。他致力于灯具和家具的小规模生产，深入研究材质语言，创建了专注于金属工艺的小型创意工作室。2005 年，一次机缘邂逅，他与曾深耕时尚设计领域的跨界设计师 Samuele Mazza 开启了合作。他以刚劲利落的设计语言，为 Samuele Mazza 柔和雅致的设计体系注入硬朗风骨，联袂缔造了“Visionnaire”和“Grantour”经典作品。他还在米兰室内设计学院 (i.d.i.) 授课。他曾担任米兰多莫斯设计学院的项目负责人。

Visionnaire Milan

Piazza Cavour 3
20121 Milano
Italy

Phone: +39 02 36 512 554
Email: info@visionnairemilano.com
Press: press@ipe.it

Visionnaire Miami

2063 Biscayne Blvd
Miami
Florida 33137

Phone: (786) 577 4370
Email: info@visionnairemiami.com

Visionnaire Los Angeles

144 North Robertson Blvd
West Hollywood,
California 90048

Phone: (424) 335 0599
Email: info@visionnaireusa.com

Visionnaire Dubai

Jumeirah First Villa 1,
Plot No. 908-0, Dubai
United Arab Emirates

Phone: 04 546 5995
Email: info@visionnaireredubai.com

Visionnaire London

Knightsbridge
171-175 Brompton Road

Phone: +44 (0) 2045035398
Email: info@visionnaire.co.uk

Visionnaire Shanghai

139 Zhaohua Road, Feiyue Li (WYSH),
Changning District,
Shanghai,
China

Phone: +86 186 2131 3039
Email: info_vsh@ipe-asia.org

Visionnaire Hong Kong

G/F, 33 Des Voeux Road West,
Sheung Wan,
Hong Kong

Phone: +852 9667 9717
Email: info@visionnaire.hk